

806N

Nähanlagen zum Aufnähen von Hemden- und Jeanstaschen  
Sewing units for attaching shirt- and jeans pockets



# 806N

## Aufnähen von Taschen / *Attaching pockets*

### **Taschen aufnähen – ganz einfach**

Die aufgesetzten Taschen werden in höchster Qualität bei maximaler Effizienz gebügelt und aufgenäht. Formenwechsel und Anpassungen an Ihre Taschenformen sind einfach und schnell vorzunehmen. Je nach Unterklasse können Hemden oder Jeanstaschen verarbeitet werden. Auch die mustergerichte Verarbeitung von Streifen- und Karoware direkt an der Anlage ist problemlos möglich.

Optimale Sichtverhältnisse erlauben ein genaues Ausrichten der Tasche auch bei gemusterter Ware. Die Größe des Nähfelds bietet alle Freiheiten bei der Gestaltung von Taschenformen. Einfach durchzuführende Nahtkorrekturen machen eine Anpassung an unterschiedlichste Stoffe möglich.

### **Ihre Vorteile**

- Perfekte Nahtqualität
- Maximale Effizienz durch automatisches Umbüggen, Aufnähen und Stapeln
- Voll überlappter Arbeitsablauf
- Einfache Bedienung und kurze Anlernzeit
- Touch Panel PC mit Software („DACAD“) zur Erstellung und Modifizierung flexibler Nahtprogramme
- Exakte Nahtkontur durch Feinkorrektur der Nahtprogramme (Umbüggen, Ecken- und Riegelstiche) direkt an der Nähanlage
- Sequenzen für die Verarbeitung der rechten bzw. linken Tasche im Wechsel möglich
- Internationale Bediener Sprachen wählbar
- Nahtprogramme per USB übertragbar
- Ergonomischer Arbeitsplatz, wahlweise stehend oder sitzend bedienbar
- Optimale Sichtverhältnisse zum Ausrichten von gestreiften und karierten Materialien
- Schnellwechseleinrichtung für Umbüggsätze und Transferplatten
- Individuelle Anpassung der Nahtprogramme an verschiedene Materialien
- Einzel- und Doppelnähte, Zusatz- und Ziernähte zur individuellen Gestaltung
- Flexibles Staplersystem für unterschiedliche Zuschnittgrößen
- Formensätze der Nähanlagen 806-111100 und 806-121100 sowie der Nähanlage 805 (erfordert optionalen Teilesatz) können verwendet werden

### **Leistungsbeispiele in 480 Min.**

- 806N-111100-01 – ca. 1.600 Jeanstaschen
- 806N-121100-01 – ca. 2.400 Hemdentaschen

### **Attaching pockets – highly simplified**

The patch pockets are creased and attached in top quality and with maximum efficiency. Changes of and adaptations to your pocket shapes can be realized easily and quickly. According to the subclass shirt pockets or jeans pockets can be sewn. It is also possible to process striped and chequered fabrics as per pattern directly at the sewing unit without any problems.

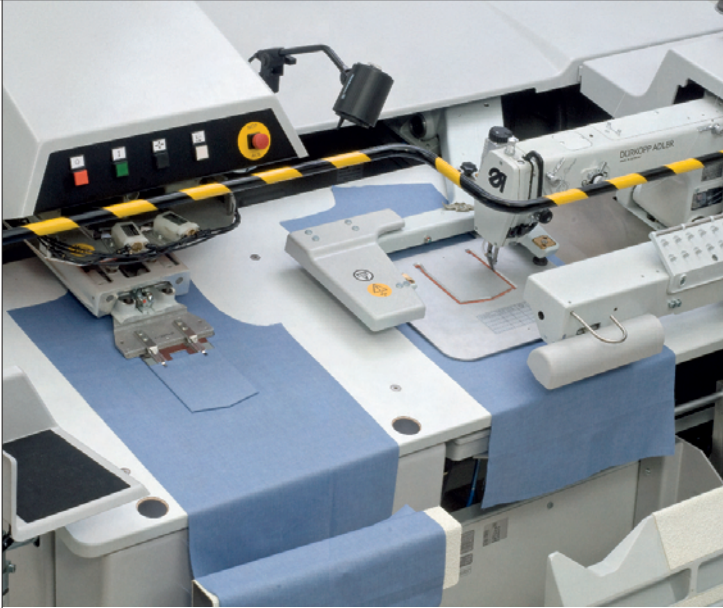
An optimum view allows precise aligning of the pocket, also when processing patterned fabrics. The sewing field size offers you even more freedom to design your pocket shapes. Seam corrections which can be carried out easily enable an adaptation to the most different fabrics.

### **Your advantages**

- Perfect seam quality
- Maximum efficiency due to automatic creasing, attaching and stacking
- Fully overlapping work cycle
- Easy operation and short training times
- Touch panel PC with software (“DACAD“) for the creation and modification of flexible seam programs
- Exact seam contour due to fine adjustment of the seam programmes (creasing, corner and tack stitches) directly at the sewing unit
- Sequences for the alternate processing of the right or left pocket possible
- International user languages can be selected
- Seam programs can be transferred via USB
- Ergonomic workplace (alternatively for sitting or standing operation)
- Optimum view for precise aligning of striped and chequered materials
- Quick change kit for creasing sets and transfer devices
- Individual adaptation of sewing programs for different materials
- Single and double seams, additional and decorative seams for individual design
- Flexible stacking system for differing material sizes
- Pocket style sets of the sewing units 806-111100, 806-121100 and 805 (requires optional set of parts) can be used

### **Performance examples in 480 min.**

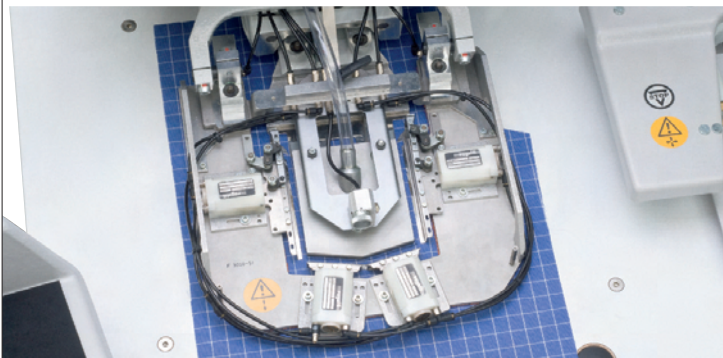
- 806N-111100-01 – approx. 1.600 jeans pockets
- 806N-121100-01 – approx. 2.400 shirt pockets


**Verarbeitungsmethode Hemd (uni):**

806-121100-01 – Das Vorderteil wird auf der Nähgutauf-  
lage positioniert und durch ein Vakuum fixiert. Der  
Taschenzuschnitt wird auf dem Mittelschieber positio-  
niert. Nach dem Start wird automatisch umgebüggt,  
genäht und gestapelt. Die Bedienperson belädt die  
Nähanlage während des Nähens (voll überlappte  
Arbeitsweise).

**Processing method shirt (plain-coloured):**

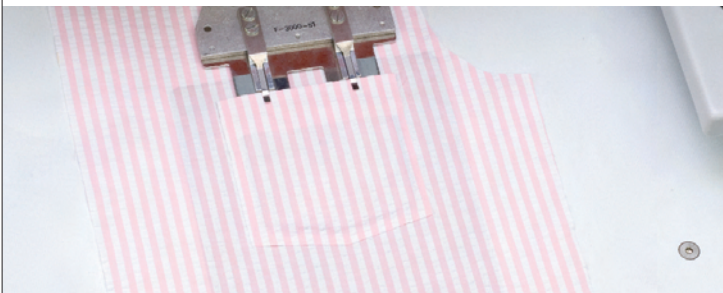
806-121100-01 – The front panel is positioned on the  
material base and held in place by a vacuum. The cut  
pocket is placed on the centre slider. After the start  
creasing, sewing and stacking are done automatically.  
The operator loads the sewing unit while sewing (fully  
overlapped working method).


**Verarbeitungsmethode Hemd (Karo- bzw. Streifen-  
Ware):**

806-121100-01 – Das Vorderteil wird auf der Nähgutauf-  
lage positioniert und durch ein Vakuum fixiert. Der  
Taschenzuschnitt wird auf dem Mittelschieber positio-  
niert. Zum Ausrichten des Musters wird der Mittelschie-  
ber abgesenkt. Nach dem Start wird automatisch umge-  
büggt, genäht und gestapelt.

**Processing method shirt (chequered or striped  
material):**

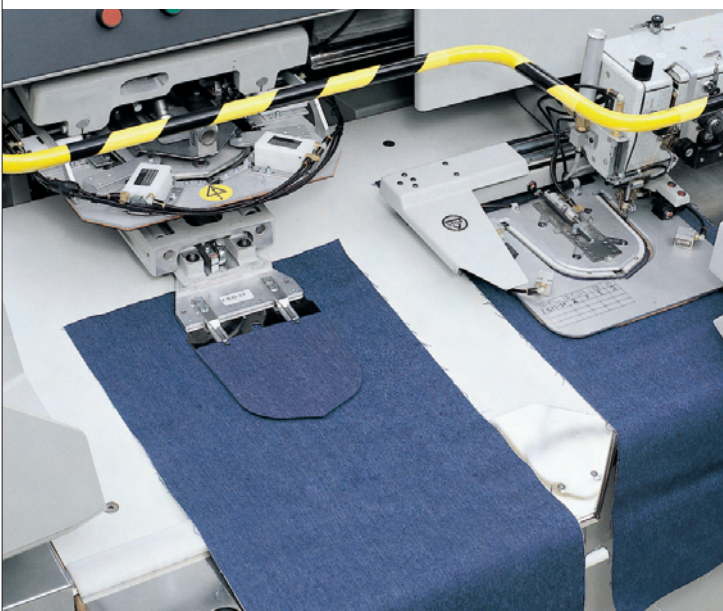
806-121100-01 – The front panel is positioned on the  
material base and held in place by a vacuum. The cut  
pocket is placed on the centre slider. The centre slider is  
lowered for pattern aligning. After the start creasing,  
sewing and stacking are done automatically.


**Verarbeitungsmethode Jeans oder Arbeitsbeklei-  
dung:**

806-111100-01 – Die Arbeitsweise erfolgt wie beim  
Hemd. Der schwere Nähkopf ermöglicht die Verarbei-  
tung von mittelschwerer Ware und dicken Nähfäden bis  
Nm 12/3.








**Processing method jeans or workwear:**

806-111100-01 – Same working method as used for  
shirts. The heavy sewing head allows the processing of  
medium-weight fabrics and thread sizes up to a thick-  
ness of Nm 12/3.











# 806N


## Die technischen Daten / The technical data

								
	Stichlänge <i>Stitch length</i>	Stiche/Min. <i>Stitches/min.</i>	Nähgut <i>Material</i>	Eine Nadel <i>Single needle</i>	Doppelsteppstich <i>Lockstitch</i>	Vertikalgreifer, groß <i>Vertical hook, large</i>	Horizontalgreifer, klein <i>Horizontal hook, small</i>	Nähfeldgröße <i>Sewing field size</i>
	[mm] max.	[min <sup>-1</sup> ] max.						[mm] max.
<b>806N-111100-01</b>	3,5	3.800	M / MS	●	●	●		220 x 230
<b>806N-121100-01</b>	3,0	4.000	L / LM	●	●		●	200 x 220

● = Serienausstattung  
○ = Optionale Zusatzausstattung  
L = Leichtes Nähgut  
LM = Leichtes bis mittelschweres Nähgut  
M = Mittelschweres Nähgut  
MS = Mittelschweres bis schweres Nähgut

● = Standard equipment  
○ = Optional equipment  
L = Lightweight material  
LM = Light to medium weight material  
M = Medium weight material  
MS = Medium weight to heavy weight material

								
	Fadenabschneider, automatisch <i>Thread trimmer, automatic</i>	Nadelfadenwächter <i>Needle thread monitor</i>	Pneumatische Nadelkühlung <i>Pneumatic needle cooling</i>	Nadel-system <i>Needle system</i>	Nadelstärke <i>Needle size</i>	Luftbedarf je Arbeitshub / Luftdruck <i>Air requirement per stroke / Air pressure</i>	Überwurfstapler <i>Flip stacker</i>	Programmsteuerung, Touch Panel PC <i>Program control, touch panel PC</i>
					max.	[NL] [bar]		
<b>806N-111100-01</b>	●	●	●	134	80 – 140	30 6	●	●
<b>806N-121100-01</b>	●	●	●	134	70 – 100	28 6	●	●

	Nennspannung <i>Nominal voltage</i>	Leistungsaufnahme <i>Power consumption</i>	Gewicht, komplett (inkl. Gestell) <i>Weight, complete (including stand)</i>	Abmessungen (Länge, Breite, Höhe) <i>Dimensions (Length, Width, Height)</i>	 Umspinnzwirn <i>Core thread</i>
	[V], [Hz]	[kVA] max.	[kg]	[mm] max.	[Nm] max.
<b>806N-111100-01</b>	1x230V, 50/60 Hz	1,0	630	2.300 1.750 1.750	12/3
<b>806N-121100-01</b>	1x230V, 50/60 Hz	1,0	600	2.300 1.750 1.750	50/2

### Zusatzausstattungen:

- 0806 428009** Ausroller
- 0806 428039** Ausroller mit Vorröller für kurze Teile
- 9880 806008** Bausatz „Markierungsleuchte“
- 0805 402904** Bausatz „automatisches Vakuum“

### Zusatzausstattungen 806N-111100-01:

- 0396 222654** Drückerfuß (für das Nähen ohne Hüpfersfuß)
- 0806 417604** Teilesatz für Taschen bis 220 x 230 mm

### Zusatzausstattungen 806N-121100-01:

- 0467 113334** Teilesatz „gesteuerte Oberfadenspannung“
- 0467 220674** Drückerfuß (für das Nähen ohne Hüpfersfuß)

### Optional equipment

- 0806 428009** Ejector roller
- 0806 428039** Ejector roller with advance roller for short parts
- 9880 806008** Mounting kit "marking lamp"
- 0805 402904** Mounting kit "automatic vacuum"

### Optional equipment 806N-111100-01:

- 0396 222654** Presser foot (for sewing without skipping foot)
- 0806 417604** Set of parts for pockets up to 220 x 230 mm

### Optional equipment 806N-121100-01:

- 0467 113334** Set of parts "Controlled needle thread tension"
- 0467 220674** Presser foot (for sewing without skipping foot)

# 806N

Aufnähen von Taschen / *Attaching pockets*



**806N-121100-01:** Nähanlage für leichtes Nähgut zum Umbüggen und Aufnähen von Taschen, wie z. B. Hemden, Poloshirts und Nachtwäsche

**806N-121100-01:** Sewing unit for light-weight material for creasing and attaching of pockets, as e.g. shirts, polo shirts and nightwear



**806N-111100-01:** Nähanlage für mittelschweres Nähgut zum Umbüggen und Aufnähen von Taschen, wie z. B. Jeans und Arbeitsbekleidung.

**806N-111100-01:** Sewing unit for medium-weight material for creasing and attaching of pockets, as e.g. jeans and workwear



**Touch-Panel-PC:** mit Windows® Oberfläche mit integrierter Programmversion von „DACAD“ zum Erstellen und Modifizieren von Taschenprogrammen.

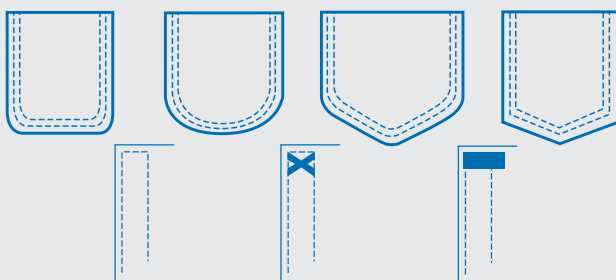
**Touch-Panel-PC:** with Windows® interface with integrated program version "DACAD" for the creation and modification of pocket programs



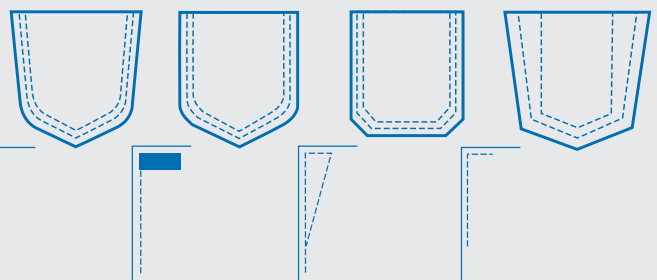
**Touch-Panel-PC:** für Störungsdiagnose, Service- und Hilfe-funktionen, wie z. B. eine Anleitung zum Formenwechsel für die Bedienperson.

**Touch-Panel-PC:** for failure diagnosis, service and support functions, as e.g. operating instructions for the change of pocket styles

## Beispiele für Taschen- und Riegelformen



## Examples for pocket shapes and tacks



DÜRKOPP ADLER GMBH

Potsdamer Straße 190

33719 Bielefeld

GERMANY

Phone +49 (0) 521 / 925-00

E-mail [marketing@duerkopp-adler.com](mailto:marketing@duerkopp-adler.com)

[www.duerkopp-adler.com](http://www.duerkopp-adler.com)

